

**norm****NEN-EN-IEC 60947-6-2/A1**

Laagspanningsschakelaars -  
 Deel 6: Meervoudige-functieschakelaars -  
 Sectie 2: Besturing- en beveiligingscha-  
 kelaars (of apparaten)  
 (IEC 60947-6-2:1992/A1:1997)

Low-voltage switchgear and controlgear - Part 6: Multiple function  
 equipment - Section 2: Control and protective switching devices  
 (or equipment) (CP6) (IEC 60947-6-2:1992/A1:1997)

november 1997

ICS 29.120.60

Vervangt NEN 10947-6-2:1993/A11:1997

Als Nederlands wijzigingsblad is aanvaard:

- EN 60947-6-2:1993/A1:1997
- IEC 60947-6-2:1992/A1:1997

Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen  
 toestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten.  
 This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when  
 an additional agreement for using a network with NEN has been concluded.

Voorbeeld  
 Preview

Nederlands Elektrotechnisch Comité (NEC)  
 Normcommissie NEC 17 "Schakelmaterieel"

Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder  
 schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-  
 instituut niets uit deze uitgave worden veelevoudigd en/of  
 openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, op-  
 tag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van  
 toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van  
 ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoe-  
 ingen voor veelevoudiging te innen en/of daartoe in en bui-  
 ten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is  
 overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Repro-  
 recht.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen  
 fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het  
 Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commis-  
 sies aanvaardden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook  
 niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband  
 houdende met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-  
 instituut gepubliceerde uitgaven.

## Nederlands Voorwoord

Voor de in deze norm vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>Vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>Titel</u>
IEC 61000-4-1:1992	NEN 11000-4-1:1994	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 4: Beproevingen en meettechnieken - Sectie 1: Overzicht van immuniteitsproeven - Algemene EMC-publicatie
IEC 61000-4-2:1995	NEN 11000-4-2:1995	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 4: Beproevingen en meettechnieken - Sectie 2: Elektrostatische ontlading - Immuniteitsproef - Algemene EMC-publicatie
IEC 61000-4-3:1995	NEN 11000-4-3:1997	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 4: Beproevingen en meettechnieken - Sectie 3: Uitgestraalde, radiofrequente, elektromagnetische velden - Immuniteitsproef
IEC 61000-4-4:1995	NEN 11000-4-4:1995	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 4: Beproevingen en meettechnieken - Sectie 4: Snelle elektrische transiënten en lawines - Immuniteitsproef - Algemene EMC-publicatie
IEC 61000-4-5:1995	NEN 11000-4-5:1995	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 4: Beproevingen en meettechnieken - Sectie 5: Stootspanningen - Immuniteitsproef
IEC 61000-4-6:1996	NEN 11000-4-6:1997	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 4: Beproevingen en meettechnieken - Sectie 6: Immuniteit voor geleide storingen, veroorzaakt door radiofrequente velden
CISPR 11:1990	NEN-EN 55011:1992	Grenswaarden en meetmethoden voor radiostoring door HF-apparatuur voor industriële, wetenschappelijke en medische doeleinden (zgn. ISM-apparatuur)

Descriptors: Low-voltage switchgear and controlgear, multiple function equipment, control and protective switching devices (CPS)

English version

**Low-voltage switchgear and controlgear**  
**Part 6: Multiple function equipment**  
**Section 2: Control and protective switching devices**  
**(or equipment) (CPS)**  
(IEC 60947-6-2:1992/A1:1997)

Appareillage à basse tension  
Partie 6: Matériels à fonctions multiples  
Section 2: Appareils (ou matériel) de  
connexion de commande et de  
protection (ACP)  
(CEI 60947-6-2:1992/A1:1997)

Niederspannungsschaltgeräte  
Teil 6: Mehrfunktion-Schaltgeräte  
Hauptabschnitt 2: Steuer- und  
Schutz-Schaltgeräte  
(IEC 60947-6-2:1992/A1:1997)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60947-6-2:1993; it was approved by CENELEC on 1997-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

The text of document 17B/813/FDIS, future amendment 1 to IEC 60947-6-2:1992, prepared by SC 17B, Low-voltage switchgear and controlgear, of IEC TC 17, Switchgear and controlgear, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60947-6-2:1993 on 1997-10-01.

This amendment supersedes EN 60947-6-2:1993/A11:1997.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1998-07-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1998-07-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
In this standard, annex ZA is normative.  
Annex ZA has been added by CENELEC.

### Endorsement notice

The text of amendment 1:1997 to the International Standard IEC 60947-6-2:1992 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

**Annex ZA (normative)**

**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

Addition:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-4-1	1992	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4: Testing and measurement techniques Section 1: Overview of immunity tests Basic EMC publication	EN 61000-4-1	1994
IEC 61000-4-2	1995	Section 2: Electrostatic discharge immunity test - Basic EMC publication	EN 61000-4-2	1995
IEC 61000-4-3 (mod)	1995	Section 3: Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	1996
IEC 61000-4-4	1995	Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test - Basic EMC publication	EN 61000-4-4	1995
IEC 61000-4-5	1995	Section 5: Surge immunity test	EN 61000-4-5	1995
IEC 61000-4-6	1996	Section 6: Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	1996
CISPR 11 (mod)	1990	Limits and methods of measurement of electromagnetic disturbance characteristics of industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment	EN 55011 <sup>1)</sup>	1991

1) The title of EN 55011:1991 is: Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment.

Voorbeeld  
Preview

# Bestelformulier

## Stuur naar:

NEN Standards Products & Services  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214  
2600 WB Delft



**NEN** Standards Products & Services

Postbus 5059  
2600 GB Delft

Vlinderweg 6  
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390  
F (015) 2 690 271

[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)

## Ja, ik bestel

\_\_ ex. NEN-EN-IEC 60947-6-2:1993/A2:1999 en;fr  
Laagspanningsschakelaars - Deel 6-2: Meervoudige-functieschakelaars -  
Besturing- en beveiligingsschakelaars (of apparaten)

€ 18.12

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via  
[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)**

### Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen,  
normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze  
e-mailnieuwsbrieven. [www.nen.nl/nieuwsbrieven](http://www.nen.nl/nieuwsbrieven)

## Gegevens

Bedrijf / Instelling

T.a.v.  O M O V

E-mail

Klantnummer NEN

Uw ordernummer  BTW nummer

Postbus / Adres

Postcode  Plaats

Telefoon  Fax

**Factuuradres** (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode  Plaats

Datum  Handtekening

### Retourneren

Fax: 015 2 690 271

E-mail: [klantenservice@nen.nl](mailto:klantenservice@nen.nl)

Post: NEN Standards Products  
& Services,

t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214,  
2600 WB Delft

(geen postzegel nodig).

### Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2018, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon 015 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: [www.nen.nl/leveringsvoorwaarden](http://www.nen.nl/leveringsvoorwaarden).